

AGENDA DES ASSOCIATIONS

Juin

du Di 07 au 27/09	Ouverture de l'église St-Ludan les dimanches de 14h à 18h	Conseil de fabrique	Eglise Saint-Ludan
Di 14	Carpe Apéro + journée pêche pour les jeunes & pêche découverte des villageois	APPMA	Chalet des pêcheurs
Ve 26	fête de fin d'année de l'école	l'école & la Passerelle	Salle polyvalente
Sa 27	Feu de la Saint-Jean	Amicale des sapeurs pompiers	Tennis

Juillet

Sa 04	Ramassage de vieux papiers	Illwald-Tennis	
Sa 04	Nuit des églises	Conseil de fabrique	Eglise Saint Ludan
Di 05	Marche/Pique-nique des familles	Conseil de fabrique	
Me 08	soirée folklorique	Groupe folklorique	Salle polyvalente
Di 12	Pêche Carpes Apéro	AAPPMA	Chalet des Pêcheurs
Di 12	Tournoi de pétanque Noël Francis	FootBall Club	Salle polyvalente
Ve 24	Collecte de sang	Amicale des Donneurs de Sang	Salle polyvalente

Août

du Je 27 au Sa 29	Festival Saint-Ludan	les Amis de la Dîmière	Eglise Saint Ludan
Sa 29	Cours de taille sur cerisiers dans un verger de Nordhouse	Ass. Fruits & Nature Nord-Hipsh	Nordhouse
Di 30	Pèlerinage Saint-Ludan	A.C.L	Eglise Saint-Ludan

INFORMATIONS PRATIQUES ETE 2015

■ PERMANENCE DU MAIRE & DES ADJOINTS

Pendant l'été, la permanence du maire et des adjoints du lundi de 19h30 à 20h30 se tiendra un lundi sur deux :
En juillet : les lundis 6 et 20;
En août : les lundis 3 - 17 et 31.

■ LA MAIRIE :

Les services de la mairie seront fermés pour **congés annuels du 28 août au 14 septembre** inclus.

■ DÉCHETTERIE d'Hipsheim:

Pour vos déchets verts, la déchetterie d'Hipsheim est ouverte le samedi de 15h à 17h.

■ DÉCHETTERIE d'Erstein:

Lundi - mardi - jeudi - vendredi : 13h - 18h
Mercredi : fermée
Samedi : 9h - 12h / 14h - 17h
Dimanche : 9h - 12h.

■ RENTRÉE SCOLAIRE 2015-2016 :

La rentrée à l'école primaire d'Hipsheim - Ichtratzheim aura lieu le mardi 1^{er} septembre 2015.

PETITES ANNONCES

Pour une parution dans le prochain numéro du Hipsemer, merci de nous faire parvenir votre texte **avant le 15 juillet 2015** à l'adresse mail : mairie.hipsheim@wanadoo.fr ou en déposant votre annonce sur papier libre à la mairie.

L'insertion est réservée aux particuliers.

Équipe rédactionnelle : Les membres de la commission « communication - information et site internet ».

Directeur de publication : Antoine Rudloff
Conception & mise en page : Sandra Schuhler-Bastian



LE P'TIT HIPSEMER

Les Brèves de Hipsheim

n°16 - Juin 2015

ÉDITO DU MAIRE

Chères Hipseimoises, chers Hipseimois,

Voici le 2^e bulletin communal de l'année préparé par l'équipe communication pour que toutes les informations utiles sur le village arrivent dans vos foyers.

En marge de ces informations, je souhaite avoir une pensée pour notre ouvrier communal Martin qui, en cette veille d'été, prend sa retraite.

Martin a travaillé 20 ans au service de notre village en effectuant avec compétence et professionnalisme toutes les tâches variées que l'entretien et l'embellissement de notre commune impose. Ainsi, une longue collaboration prend fin et une page se tourne.

Nous le remercions pour ses bons soins et lui souhaitons de tout cœur une retraite heureuse et pleine

de satisfactions. Bonne route Martin !

Je souhaite par ailleurs marquer toute ma reconnaissance à tous les responsables d'association qui dynamisent notre village, portent des projets et insufflent des vocations. Votre tâche est souvent lourde mais soyez assurés qu'elle n'est pas vaine. Je vous remercie de votre implication.

Enfin en ce mois de juin, je pense aussi à ceux qui révisent et préparent leurs examens de fin d'année. Bon courage à tous et que la réussite soit au bout de vos efforts.

Je vous souhaite un bel été.



Antoine Rudloff

NOTRE NATURE EST-ELLE UNE POUBELLE ?



Triste spectacle ce 6 janvier 2015 au point d'apport volontaire dans la zone de loisirs ! Les bennes de tri sélectif qui débordent, un amas de déchets à côté. Et la nature pour poubelle !

On aurait voulu croire cette attitude peu civique exceptionnelle. Et bien non ! La même désolation a été nouvellement constatée ce printemps !

Un peu de civisme et de bon sens !

Les bennes sont déjà pleines? N'en rajoutez pas à côté ! Patientez quelques jours qu'elles soient vidées.

Seuls les papiers et cartons non souillés, les bouteilles en verre, celles en plastique avec les cannettes en métal et boîtes de conserve peuvent être mis dans les conteneurs, et uniquement dans la benne correspondante. Pas de dépôt sauvage d'ordures à côté.

Pensons à nos enfants, les citoyens de demain, à l'image que nous voulons leur donner de l'environnement !



Mairie de Hipsheim

16 rue Saint Ludan - 67150 Hipsheim
Tél : 03 88 64 17 45 - Fax : 03 88 64 09 67
E-mail : mairiehipsheim@wanadoo.fr

Accueil du public en mairie :

Lundi : 19h30 - 20h30
Mardi : 14h00 - 18h00
Jeudi : 08h00 - 12h00

FESTIVAL SAINT LUDAN 2015

Le programme de l'édition 2015 du festival St-Ludan est fixé : « La vie est devant ». Il se déroulera **du jeudi 27 au samedi 29 août** et mènera à la journée du pèlerinage qui sera fêtée le dimanche 30 août.

Cette manifestation, chère au Pope, vous accueillera, comme il l'aurait souhaité, dans la joie et la convivialité.

Trois rencontres vous attendent à **20h00** en l'église St-Ludan :

- **Judi 27** : Cookie Dingler et Cathie Bernecker
- **Vendredi 28** : intervention du Père Clodong
- **Samedi 29** : soirée musicale avec Bernard Hummel

A l'issue de chaque rencontre, un **verre de l'amitié** sera offert.



RENDEZ-VOUS PECHE AU CHALET

Et si vous vous accordiez un moment de détente ce dimanche 14 juin !

Cela tombe bien, l'AAPPMA lance une journée découverte « pêche » (de 9h à 18h) : pêche de truites, petits blancs, carpes (no kill). Et pour les débutants : aides au montage, dénouages en tout genre.

Des informations pédagogiques sur la pêche et le milieu aquatique seront données au fil de la journée.

Rencontres et échanges autour de l'apéro.

Manifestation gratuite pour les habitants de Hipsheim et les membres de l'AAPPMA; 5 € pour les autres.

Au déjeuner :
Paëlla d'Antoine, dessert et café : 14 €

Réservation au 07 78 37 82 74

En attendant cette journée découverte, savourez cette citation d'Edgar Watson Howe que vous retrouverez sur le site de l'association (www.aappma-hipsheim.fr) :

« Une femme qui n'a jamais vu son mari pêcher à la ligne ne sait pas quel homme patient elle a épousé. »

QUELQUES REGLES POUR UN VILLAGE HARMONIEUX

L'ENTRETIEN DES ABORDS DE PROPRIÉTÉ

Les propriétaires ou locataires des maisons ou collectifs situés en bordure de la voie publique sont tenus de balayer, de désherber les trottoirs et caniveaux devant leurs maisons, cours, jardins, murs et autres emplacements, afin de les maintenir dans un bon état de propreté.

Le mauvais entretien des trottoirs et caniveaux



peut causer des troubles de voisinage, voire des accidents.

De la même manière, en hiver, en cas de chute de neige, les riverains sont tenus de dégager les trottoirs ou la chaussée et de sabler les plaques de verglas.

C'est une obligation pour chacun.

LIMITER LE BRUIT POUR PRÉSERVER LA TRANQUILLITÉ DE TOUS

Après une journée de travail, vous aspirez à une soirée tranquille et reposante. Votre voisin aussi.

La semaine a été chargée et vous voici en week-end, vous ne souhaitez qu'une chose, vous relaxez. Votre voisin aussi.

Les beaux jours sont de retour, et vous appréciez de pouvoir passer la soirée sur la terrasse dans la fraîcheur de la fin de journée. Votre voisin aussi.

Alors pour que chacun puisse profiter du cadre idyllique que lui offre la vie dans le village, n'oubliez pas de respecter certaines règles évidentes de vivre ensemble.

Les activités de loisirs (bricolage, jardinage) exercées par des particuliers à l'aide d'outils, d'appareils ou d'instruments tels que tondeuses à gazon, tronçonneuses, perceuses, raboteuses, scies mécaniques, engins de travaux à moteur ne devront pas porter atteinte à la tranquillité du voisinage par la durée, la répétition ou l'intensité du bruit occasionné et ne pourront être pratiquées que les jours et horaires suivants :

- En période estivale : du 1er avril au 30 septembre :**
- ♦ du lundi au vendredi : de 8h à 12h et de 13h30 à 20h.
 - ♦ le samedi : de 8h30 à 12h et de 14h à 18h.
 - ♦ Interdiction les dimanches et jours fériés.

NETTOYAGE DE PRINTEMPS DU BAN D'HIPSHEIM - OSCHTERPUTZ

Le 11 avril au matin, une trentaine de personnes armées de pelles, râteaux, sachets et scies se sont retrouvées au terrain de foot pour se consacrer à une matinée de nettoyage et d'embellissement de notre commune.

Épaulés par deux tracteurs, cinq groupes ont été formés. Une équipe s'est occupée des mauvaises herbes au niveau de Saint-Ludan, une autre des arbres du nouveau lotissement, une troisième a continué d'entretenir le chemin le long de l'III, une quatrième a ramassé les traverses de chemin de fer aban-



données dans la forêt et une dernière a débroussaillé les chemins de promenade sur le sentier de la Source. Les pauses-café étaient bien méritées.

À l'heure de l'apéro, tout le monde s'est retrouvé au club-house pour trinquer entre ouvriers d'un jour à cette matinée de travaux. Un barbecue convivial a réuni tous les protagonistes et clôt cette Oschterputz.

Merci à tous les participants et rendez-vous l'an prochain en espérant un peu de soleil et moins de déchets à ramasser !

DÉJECTIONS CANINES : LES BONS RÉFLEXES

L'enjeu de la lutte anti-crottes n'est pas seulement visuel, il est aussi sanitaire.

Les chiens sont d'adorables compagnons pour l'homme. Mais disons-le clairement, marcher dans les crottes canines, c'est rageant. On en a plein les chaussures, l'odeur s'imprègne au point que même une fois nettoyées, on est persuadé d'en avoir encore. Et que dire de l'hygiène ! Sans oublier les enfants, dont le nez n'est qu'à quelques dizaines de centimètres au-dessus et qui en trébuchant risquent de mettre leurs mains dedans, puis dans la bouche ...

Les chiens ont des besoins naturels, c'est donc à leur maître de veiller à ce qu'après leur passage, la voie (trottoir, caniveau, rue) ne devienne pas une décharge à crottes.

La solution : ramasser les déjections.

Prévoyez un sachet en plastique ou en papier. Enfilez-le comme un gant et ramassez la déjection, retournez le sachet, faites un nœud. En rentrant chez vous, jetez-le dans votre poubelle. Et le tour est joué ! Par ce simple geste de civisme, vous et votre compagnon à quatre pattes n'en seront que plus appréciés !

